

DK

SE

NO



Brugsanvisning · Bruksanvisning · Bruksanvisning



Vigtigt: Læs og overhold følgende sikkerhedsforanstaltninger, før du bruger dit elredskab.



Hold omkringstående på afstand



Må ikke udsættes for regn



Bær høreværn og beskyttelsesbriller.



Brug beskytteshandsker



Sluk redskabet, og træk stikket ud, når det ikke er i brug



Sæt aldrig hånden ind i maskinen!



Rotationsretning af knive.

Hold hænder, fødder, hår og tøj væk fra maskinens bevægelige dele.



Fjern straks netstikket fra elnettet, hvis netkablet bliver beskadiget, samt inden rengøring og vedligeholdelse.



Bær sikkerhedssko



Dette produkt er dobbeltisoleret og tilhører beskyttelsesklasse II.



Lydniveau

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye produkt, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager produktet i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om produktets funktioner.

TEKNISKE DATA

Nominal spænding: 230V~ 50HZ
Indgangseffekt: 1200 W
Klippebredde: 190 mm
Hastighed uden belastning: 4700/min
Skæredybde: 13 / 23 / 38 mm
Blad materiale Stål
IP-klasse: IPX4
Vægt: 7 Kg
Støjniveau: 102 dB(A)
LpA: 88 dB(A), KpA: 3 dB(A)
LwA: 102 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)
Vibrationsværdier: Ah: 2,5 m/s²,
K: 1,5 m/s²

Vibration	Maks. eksponering
2,5 m/s ²	8 timer
3,5 m/s ²	4 timer
5 m/s ²	2 timer
7 m/s ²	1 time
10 m/s ²	30 minutter

GENERELLE SIKKERHEDS-ANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til senere brug.

Det i sikkerhedsinstrukserne benyttede begreb „el-værktøj” refererer til netdrevet el-værktøj (med netkabel) og akkudrevet el-værktøj (uden netkabel).

Sikkerhed på arbejdspladsen

Sørg for, at arbejdsområdet er rent og rigtigt belyst. Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.

Brug ikke el-værktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brændbare væsker, gasser eller støv. El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.

Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når maskinen er i brug. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over maskinen.

Elektrisk sikkerhed

El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.

Maskinen må ikke udsættes for regn eller fugt. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.

Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til (f.eks. må man aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten). Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter

risikoen for elektrisk stød.

Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ. Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller uforårsagede stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.

Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på. Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.

Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det. Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.

Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes. Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.

Undgå en anormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance. Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.

Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra dele, der bevæger sig. Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.

Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt. Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængde-

den og dermed den fare, der er forbundet støv.

Omhyggelig omgang med og brug af el-værktøj

Undgå overbelastning af maskinen. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.

Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt. Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.

Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, inden maskinen indstilles, der skiftes tilbehørsdele, eller maskinen lægges fra. Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.

Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med maskinen eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte maskinen. El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.

El-værktøjet bør vedligeholdes omhyggeligt. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden maskinen tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.

Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.

Brug el-værktøj, tilhører, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.

Service

Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyt-

tes originale reservedele. Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.

SÆRLIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette værktøj er kun beregnet til plænekantning. Brug det ikke til andre formål, fx kantning på hård grund.

Brug ikke kantskæreren, hvis du har bare fødder eller går i sandaler. Bær altid solidt fodtøj og lange bukser under brug.

Når du bruger denne plænekantklipper, skal du bære sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller og høreværn. Brug en ansigtsmaske, hvis arbejdet er støvet.

Kant kun i dagslys eller under tilstrækkeligt kunstigt lys.

Når du kantskærer på skråninger:

- Sørg altid for sikkert fodfæste.
- Brug ikke kantskæreren på meget stejle skråninger.
- Gå altid; løb aldrig.
- Vær meget forsigtig, når du bakker eller trækker kantskæreren hen imod dig.
- Sørg for, at klingen er stoppet, når du krydser andre flader end græs og ved transport af kantskæreren fra arbejdsområdet.

Betjen aldrig kantskæreren, hvis afskærmningerne er defekte, mangler eller ikke er korrekt monteret.

Start motoren forsigtigt i henhold til anvisningerne og med begge fødder godt væk fra klingen (-erne).

Vip ikke kantskæreren, når du tænder motoren, medmindre det er nødvendigt for at starte, og vip i så fald kun det nødvendige og den del, der er væk fra operatøren.

Start ikke kantskæreren, hvis en tilskuer står foran kling(-erne).

Hold hænder og fødder væk fra de roterende dele.

Sluk for kantklipperen, træk stikket ud, og sørg for, at klingen er stoppet i følgende situationer:

- Inden fjernelse af en blokering.
- Inden du kontrollerer, rengør eller arbejder på kling(-erne).
- Efter at have ramt et fremmedlegeme (tjek kling for skader og foretag evt. nødvendige reparationer, før du starter igen).
- Hvis kantskæreren begynder at vibrere unormalt (kontrollér straks).
- Når du efterlader kantskæreren uden opsyn.

Beskyt dit værktøj. Denne kantskærer er ikke vejrbestandig og bør ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, fugt eller høj luftfugtighed.

Hold ledningen fri af eller knivene. Bær aldrig kantskæreren i kablet og brug aldrig kablet til at afbryde den fra strømforsyningen.

Hold kablet væk fra skarpe kanter, olier eller varmekilder. Brug ikke kantskæreren, hvis kablet er beskadiget.

Hvis ledningen bliver beskadiget under brug, skal den straks frakobles strømforsyningen. Rør ikke ved ledningen, før du har frakoblet den fra strømforsyningen!

Advarsel: Skæreelementer kan fortsætte med at rotere efter at motoren er slukket.

Tænd og sluk ikke kantskæreren hurtigt efter hinanden, og manipuler ikke ON/OFF-kontakten.

Inden tilslutning af kantskæreren til en strømkilde (hovedafbryder, stikkontakt osv.), sikre dig at spændingen er i overensstemmelse med specifikationerne på værktøjets typeskilt. Brug af en strømkilde med højere spænding end specificeret kan medføre alvorlig personskade og skade på værktøjet. Hvis du er usikker, skal du ikke tilslutte værktøjet. Brug af en strømkilde med lavere spænding end specificeret kan beskadige motoren.

DELE

1. Hovedhåndtag
2. Gashåndtag
3. Sikkerhedsknap
4. Støttegreb
5. Aksel
6. Kantskærerstyrehåndtag
7. Hjul
8. Låseknop til støttegreb
9. Drejeknap til justering af højden
10. Styrehjul
11. Indikator for knivskæring (kantstyr)
12. Klinge
13. Affaldsafviser
14. Beskyttelseslåsereg
15. Akseltilslutningslåseskrue
16. Akseltilslutningslåsegreb



SAMLING

Isætning af skaftet.

Fjern møtrikken fra hullet i bunden af kantskæreren og indsæt skaftet. Sæt møtrikken fast igen og spænd den igen. (se fig. 1)



Montering af støttegrebet

For at montere støttegrebet, placeres det i åbningen på hovedhåndtaget.

Indstil til den mest komfortable position, og indsæt støttegrebets låsegreb (8) for at fastgøre det sikkert. (se fig. 2)



Tænd/sluk for kantskærer

Læs sikkerhedsinstruktionerne grundigt, før du tænder for din græskant.

1. Vip kantskærer let til siden, inden start, så kniven når fuld fart, før den rammer græsset. Tryk på og hold sikkerhedsknappen, mens du samtidig trykker på krafthåndtaget (se fig. 3).



2. Når motoren er startet, slip sikkerhedsknappen, men hold krafthåndtaget nede, mens du arbejder. Sænk den vippede side, indtil kantskæreren er flad.

3. Slip krafthåndtaget for at slukke kantskæreren, motoren stopper straks.

Skæredybde

Skæredybden kan justeres til en af 3 indstillinger: 25 mm, 31 mm og 38 mm.

1. For at justere skæredybden, løsnes højdejusteringsknappen ca. 5-6 gange uden at fjerne den.

2. Skub knappen helt ind mod kantskæreren, og flyt samtidig forhjulsarmen til den modsatte side. (se fig. 4)



3. Hæv eller sænk armen til ønsket position, og træk derefter højdejusteringsknappen udad. Drej knappen med uret, indtil der ingen løshed er tilbage i samlingen.

4. Sørg for, at forhjulsarmen er i en af de forudindstillede positioner, og bolthovedet flugter med hjularmens overflade.

Spænd højdejusteringsknappen fast. (se fig. 5)



Kantføring

Kantføringen anvendes, når der skal skæres langs et solidt materiale, som en brolagt overflade. Det er vigtigt at sikre brug af kantrøringen under disse forhold, da det forhindrer bladet i at komme i direkte kontakt med den asfalterede overflade.

For at bruge kantstyringen skal du holde i betjeningsknappen (6), flytte knappen sidelæns mod midten af kantskæreren og derefter skubbe bagud, så styringen passer ind i den tildelte plads. (se fig. 6 og 7)



Betjeningsknappen til kantføringen skal bringes tilbage til oprejst position for at låse styret i nede position.

For at frigøre kantstyringen skal du holde i betjeningsknappen til kantføringen, flytte knappen sidelæns mod midten af kantskæreren og derefter trække opad for at løfte føringen.

KANTNING

1. Inden kantning skal du kontrollere området og fjerne forhindringer og objekter, der kan blive kastet.
2. Indstil skæredybden til 25 mm og sæt kantføringen i nedre position. Knivdybden kan kræve justering afhængig af højdeforskelle mellem hårde overflader og toppen af græsset.
3. Beskyttelsen har en opretstående ribbesektion, som fungerer som skæreindikator (11). Ribben hjælper med at guide operatøren, hvor bladet skærer. Under drift kan operatøren se ned langs beskyttelsesribben for at se, hvor kanten skal skæres. (se fig. 8)



4. Før du starter kantskæreren, skal du rette værktøjet op, så kantføringen hviler mod kanten af den asfalterede overflade, og begge baghjul skal være på den asfalterede overflade under kantning.

Tip: Ved kraftig tilgroning af græs på den asfalterede overflade kan det trække på afskærmningen. En første klipping kan være nødvendig med kantskæreren mod græssiden. Dette kræver, at du løfter

kantføringen og muligvis reducerer skæredybden.

5. For at undgå, at kantskæreren giver tilbageslag, vip håndtaget ned, så bladet er over jorden.
6. Når du starter kantningen, køр motoren ved fuld gas og sænk forsigtigt klingens ned i jorden, undgå at ramme beton med klingens.
7. Løft håndtaget langsomt for at sænke klingens, find kanten af den asfalterede overflade og begynd kantningen. Før derefter værktøjet langsomt fremad langs kanten af den brolagte overflade, mens du holder kantstyringen let presset mod fortovet.

Ved første kantning hver sæson er det bedst at bevæge sig langsomt fremad, da græsset er tykke.

Efterfølgende kantninger vil kunne afsluttes hurtigere. Hvis værktøjet sænker farten, træk det lidt tilbage, indtil klingens vender tilbage til normal hastighed. Under kantning kan der opstå gnister, hvis der rammes sten, dette er normalt.

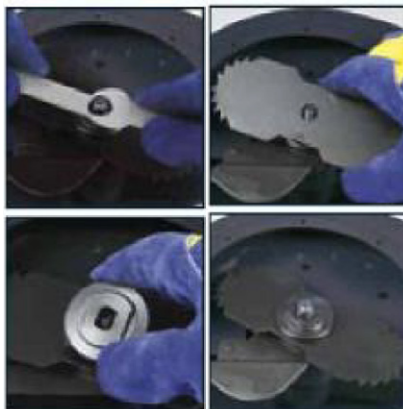
Advarsel. Enheden kan blive meget varm under brug.

Undgå kontakt under og umiddelbart efter brug.

LANDSKABSPLEJE / GRAVNING

Inden landskabspleje eller gravning inspiceres området for at sikre, at der ikke er udsatte eller nedgravede kabler, rør eller andre genstande, der kan udgøre en risiko eller forstyrre kantskæreren. Løft kantføringsgrebet (6) til al gravning. Indstil dybden kun til det nødvendige for opgaven. Overbelast ikke, og hvis værktøjet bremser, træk let tilbage og vent, til klingens vender tilbage til normal hastighed.

UDSKIFTNING AF KLINGE



1. Sørg for, at stikket er fjernet fra stikkontakten.
2. Placer kantskæreren på siden med klingens opad. Sørg for, at arbejdsfladen er ren, og at fremmedlegemer (sten osv.) ikke kan trænge ind i motorhusets luftindtag.
3. Placer den store flangeøgle over den ydre klingeflange.
4. Sæt knivnøglen på knivlåsemøtrikken, og mens du holder fast på knivflangen, drej låsemøtrikken mod uret.
5. Fjern låsemøtrikken helt sammen med den ydre flange og klingens.
6. Det er ikke nødvendigt at fjerne den indvendige flange, men ved genmontering skal området være fri for snavs og fremmede partikler.
7. For at montere en ny klingens skal du montere den indre flange på spindlen, indsætte den nye klingens og sikre den ydre flange på spindlen og klingens.
8. Sørg for, at samlingen er korrekt, og at klingens er rigtigt orienteret ved at kontrollere med diagrammet nedenfor.
9. Med skruenøglen på den ydre flange, monter låsemøtrikken og stram med knivnøglen med uret.
10. Når klingens er fastgjort, roter klingens manuelt for at sikre, at den ikke rører nogen komponenter af kantskæreren.

11. Slid på knivene er forventet, når du bruger din kantklipper. Knivene slides hurtigt ved kantning langs betonstier. Dette påvirker ikke kantskærerens effektivitet og er forventet på grund af betonens aggressive slid på stål.

12. Kantskærerklinger er ikke en garanti-vare! Kantskærerklinger kan købes hos dit lokale byggemarked.

VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for at efterspænde alle møtrikker, bolte og skruer, så maskinen fungerer sikkert og korrekt.

Udskift beskadigede eller slidte dele med det samme.

Prøv ikke på at reparere maskinen, medmindre du er kvalificeret til det.

Brug kun reservedele og tilbehør, producenten har anbefalet.

RENGØRING

For at sikre den bedste ydeevne fra kantklipperen, skal den holdes ren.

Rengør kantklipperen straks efter brug.

Sørg for, at klingene er ren og fri for forhindringer.

Lad ikke græsafklip blive tørt og hårdt på nogen af kantskærerens overflader, da det påvirker klippeevnen.

Sørg for at rengøre køleventilerne mellem klippeskjoldet og motorhuset.

OPBEVARING

Når kantskæreren er grundigt rengjort, skal den opbevares på et rent, tørt sted uden for børns rækkevidde.

MILJØOPLYSNINGER



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, som kan være farlige og skade menneskets helbred og miljøet, hvis det elektriske og elektroniske affald (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter (og batterier, hvis de medfølger), som er mærket med en overstreget affaldsspand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overstregede affaldsspand symboliserer, at enheden ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i slutningen af driftslevetiden, men derimod skal bortskaffes særskilt.



SERVICECENTER

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse. Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

www.schou.com

Fremstillet i P.R.C.

Fabrikant:

Jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle
Danmark
www.jemogfix.dk

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, ej heller oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:	
Virksomhedsnavn	jem & fix A/S.
Adresse	Skomagervej 12
Postnummer	7100
By	Vejle
Land	Denmark

Bemyndiget repræsentant:	
Virksomhedsnavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
By	Kolding
Land	Denmark

Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar og erklærer hermed, at produktet

Produktidentifikation:	Produkt: Kantskærer 1200W, 230-240V~, 50Hz, 4700 min -1 Mærke: GARDEN Varenr.: 104854 / 9074303
-------------------------------	---

**er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er)
(herunder alle gældende tilføjelser)**

Referencenumre	
2014/30/EU	2006/42/EU
2011/65/EU	

Henvisninger til standarder og/eller tekniske specifikationer, der anvendes i denne overensstemmelseserklæring, eller dele deraf:

Numre på harmoniserede standarder	
EN IEC 63000:2018	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 62233:2008	

Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:

Standard eller teknisk procedure	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN IEC 61000-3-11: 2019
ISO 11789:1999	

(1) Hvor det er relevant, skal der henvises til de gældende dele eller afsnit i standarden eller den tekniske specifikation.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Kolding 04/12/2024


Kirsten Vibeke Jensen

CSR & Compliance Manager



Viktigt: Läs och följ dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder ditt elverktyg.



Håll åskådare på avstånd.



Får inte utsättas för regn.



Bär hörselskydd och skyddsglasögon.



Använd skyddshandskar



Stäng av verktyget och dra ut stickkontakten ur eluttaget när det inte används.



Stick aldrig in handen i maskinen!



Klingans rotationsriktning.

Håll händer, fötter, hår och kläder borta från maskinens rörliga delar.



Dra omedelbart ut stickkontakten ur eluttaget om nätkabeln blir skadad, samt före rengöring och underhåll.



Bär skyddsskor.



Denna produkt är dubbelisolerad och tillhör skyddsklass II.



Ljudnivå

INTRODUKTION

För att du ska få så stor glädje som möjligt av din nya produkt rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du använder produkten. Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

TEKNISKA DATA

Märkspänning: 230 V~ 50 Hz

Ingångseffekt: 1200W

Skärbredd: 190 mm

Hastighet utan belastning: 4700 v/min

Skärdjup: 13 / 23 / 38 mm

Bladets material: Stål

IP-klass: IPX4

Vikt: 7 kg

Ljudnivå: 102 dB(A)

LpA: 88 dB(A), KpA: 3 dB(A)

LwA: 102 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)

Vibrationsvärden: Ah: 2,5 m/s²,
K: 1,5 m/s²

Vibration	Maximal exponering
2,5 m/s ²	8 timmar
3,5 m/s ²	4 timmar
5 m/s ²	2 timmar
7 m/s ²	1 timme
10 m/s ²	30 minuter

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELVERKTYG

Läs noga igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsanvisningarna och instruktionerna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Förvara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

Nedan använt begrepp "Elverktyg" hänför sig till nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och till batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

Arbetsplats säkerhet

Håll arbetsplatsen ren och välbelyst. Oordning på arbetsplatsen och dåligt belyst arbetsområde kan leda till olyckor.

Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning med brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktygen alstrar gnistor som kan antända dammet eller gaserna.

Håll under arbetet med elverktyget barn och obehöriga personer på betryggande avstånd. Om du störs av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverktyget.

Elektrisk säkerhet

Elverktygets stickpropp måste passa till vägguttaget. Stickproppen får absolut inte förändras. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg. Oförändrade stickproppar och passande vägguttag reducerar risken för elstöt.

Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t. ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.

Skydda elverktyget mot regn och väta. Tränger vatten in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.

Missbruka inte nätsladden och använd den inte för att bära eller hänga upp elverktyget och inte heller för att dra stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden på avstånd från värme, olja, skarpa kanter och rörliga maskindelar. Skadade eller tilltrasslade ledningar ökar risken för elstöt.

När du arbetar med ett elverktyg utomhus använd endast förlängningsladdar som är avsedda för utomhusbruk. Om en lämplig förlängningsladd för utomhusbruk används minskar risken för elstöt.

Använd ett felströmsskydd om det inte är möjligt att undvika elverktygets användning i fuktig miljö. Felströmsskyddet minskar risken för elstöt.

Personssäkerhet

Var uppmärksam, kontrollera vad du gör och använd elverktyget med förnuft. Använd inte elverktyg när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Under användning av elverktyg kan även en kort uppmärksamhet leda till allvarliga kroppsskador.

Bär alltid personlig skyddsutrustning och skyddsglasögon. Användning av personlig skyddsutrustning som t.ex. dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd reducerar alltefter elverktygets typ och användning risken för kroppsskada.

Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att elverktyget är fränkopplat innan du ansluter stickproppen till vägguttaget och/eller ansluter/tar bort batteriet, tar upp eller bär elverktyget. Om du bär elverktyget med fingret på strömställaren eller ansluter påkopplat elverktyg till nätströmmen kan olycka uppstå.

Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada.

Undvik onormala kroppsställningar. Se till att du står stadigt och håller balansen. I detta fall kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.

Bär lämpliga arbetskläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna på avstånd från rörliga delar. Löst hängande kläder, långt hår och smycken kan dras in av roterande delar.

När elverktyg används med dammutsugnings- och -uppsamlingsutrustning, se till att dessa är rätt monterade och används på korrekt sätt. Användning av dammutsugning minskar de risker damm orsakar.

Korrekt användning och hantering av elverktyg

Överbelasta inte elverktyget. Använd rör aktuellt arbete avsett elverktyg. Med ett lämpligt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare inom angivet effektområde.

Ett elverktyg med defekt strömställare får inte längre användas. Ett elverktyg som inte kan kopplas in eller ur är farligt och måste repareras.

Dra stickproppen ur vägguttaget och/eller ta bort batteriet innan inställningar utförs, tillbehörsdelar byts ut eller elverktyget lagras. Denna skyddsåtgärd förhindrar oavsiktlig inkoppling av elverktyget.

Förvara elverktygen oåtkomliga för barn. Låt elverktyget inte användas av personer som inte är förtrogna med dess användning eller inte läst denna anvisning. Elverktygen är farliga om de används av oerfarna personer.

Sköt elverktyget omsorgsfullt. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte brustit eller skadats; orsaker som kan leda till att elverktygets funktioner påverkas menligt. Låt skadade delar repareras innan elverktyget tas i bruk. Många olyckor orsakas av dåligt skötta elverktyg.

Håll skärverktygen skarpa och rena. Omsorgsfullt skötta skärverktyg med skarpa egg kommer inte så lätt i kläm och går lättare att styra.

Använd elverktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsvillkoren och arbetsmomenten. Om elverktyget används på ett sätt som det inte är avsett för kan farliga situationer uppstå.

Service

Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera elverktyget och endast med originalreservdelar.

Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

SÄRSKILDA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Detta verktyg är endast avsett för kantskärning. Använd det inte för något annat ändamål, såsom kantskärning på hårda ytor.

Använd inte kantskäraren barfota eller iklädd sandaler med öppen tå. Bär alltid rejäla skor och långbyxor.

När du använder denna kantskärare, använd korgglasögon eller skyddsglasögon samt hörselskydd. Om arbetet är dammigt, använd en ansiktsmask.

Kantskär endast i dagsljus eller i fullgod artificiell belysning.

Vid kantskärning i sluttningar:

- Säkerställ alltid ett säkert fotfäste.
- Använd inte kantskäraren i branta sluttningar.
- Gå alltid, spring aldrig.
- Var ytterst försiktig när du backar eller drar kantskäraren mot dig.
- Se till att bladet har stannat innan du korsar andra ytor än gräs eller när du transporterar kantskäraren till och från arbetsområdet.

Använd aldrig kantskäraren om skydden är defekta, saknas eller är felaktigt monterade.

Slå på motorn försiktigt enligt instruktionerna och se till att dina fötter är långt borta från bladet.

Luta inte kantskäraren när du slår på motorn, såvida det inte är nödvändigt för start, och luta i sådana fall endast så mycket som absolut behövs och endast delen bort från operatören.

Starta inte kantskäraren om en åskådare står framför bladet.

Håll händer och fötter borta från de roterande delarna.

Stäng av kantskäraren, koppla ur den och se till att bladet har stannat i följande situationer:

- Innan du tar bort blockeringar.
- Innan du kontrollerar, rengör eller utför underhåll på bladet.

- Efter att ha träffat ett främmande föremål (inspektera bladet för skador och utför nödvändiga reparationer innan du startar om verktyget).
- Om kantskäraren börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart).
- När du lämnar kantskäraren utan uppsikt.

Skydda ditt verktyg. Denna kantskärare är inte väderbeständig och bör inte utsättas för direkt solljus, höga temperaturer, fukt, väta eller hög luftfuktighet.

Håll kabeln borta från bladet. Bär aldrig kantskäraren i kabeln och dra aldrig i kabeln för att koppla från strömmen.

Håll kabeln borta från vassa kanter, oljor och värmekällor. Använd inte kantskäraren om kabeln är skadad.

Om kabeln skadas under användning, dra omedelbart ut stickkontakten ur eluttaget. Rör inte vid kabeln innan du har kopplat bort den från strömkällan!

Varning: Skärelementen kan fortsätta att rotera efter att motorn har stängts av.

Slå inte på och av kantskäraren flera gånger snabbt efter varandra, och manipulera inte strömbrytaren.

Innan du ansluter kantskäraren till en strömkälla (huvudströmbrytare, eluttag osv.), se till att spänningsförsörjningen stämmer överens med specifikationerna på verktygets märskylt. Användning av en strömkälla med högre spänning än den angivna kan leda till allvarliga skador på användaren och skada verktyget. Om du är osäker, koppla inte in verktyget. Användning av en strömkälla med lägre spänning än den angivna kan skada motorn.

APPARATENS DELAR

1. Huvudhandtag
2. Gasreglage
3. Säkerhetsbrytare
4. Hjälpshandtag
5. Skaft
6. Spak för kantstyrningen
7. Hjul
8. Låsvred för hjälpshandtag
9. Vred för höjdjustering
10. Styrhjul
11. Skärindikator (kantstyrning)
12. Blad
13. Skräpavledare
14. Låsvred för skydd
15. Låsskruv för skaftanslutning
16. Låsvred för skaftanslutning



MONTERING

Insättning av skaftet.

Ta bort muttern från hålet i basen av kantskäraren och sätt in skaftet. Sätt tillbaka muttern och dra åt den ordentligt. (se fig. 1)



Montering av hjälphandtaget

För att fastgöra hjälphandtaget, montera det i skåran på huvudhandtaget.

Justera det till en bekväm position och sätt in låsvredet för hjälphandtaget (8) och fastgör det ordentligt. (se fig. 2)



Slå på/av kantskäraren

Bekanta dig med säkerhetsinstruktionerna innan du slår på kantskäraren.

1. Luta kantskäraren något åt sidan innan du startar den, så att bladet kan nå full fart innan det rör vid gräset. Tryck och håll in säkerhetsknappen samtidigt som du trycker på gasreglaget (se fig. 3).



2. När motorn har startat kan du släppa säkerhetsknappen, men håll gasreglaget intryckt medan du kantskär. Sänk ned den lutade sidan tills kantskärarens stomme är plan mot underlaget.

3. Släpp gasreglaget när du vill stänga av kantskäraren så stannar motorn.

Kärdjup

Kantskärarens skärdjup kan ändras till ett av tre lägen: 25 mm, 31 mm och 38 mm.

1. För att justera skärdjupet, lossa höjdjusteringsvredet cirka 5–6 hela varv, men ta inte bort det.

2. Skjut vredet helt framåt mot kantskärarens stomme och flytta samtidigt den främre hjularmen till motsatt sida av håljet. (se fig. 4)



3. Höj eller sänk armen till önskad position och dra sedan höjdjusteringsvredet utåt. Vrid vredet medurs tills allt slack är borta.

4. Kontrollera att den främre hjularmen har placerats i en av de angivna positionerna och att huvudet på bulten som

håller fast den främre hjularmen är plant mot hjularmens yta.

Dra åt höjjusteringsvredet ordentligt. (se fig. 5)



Kantstyrning

Kantstyrningen används när kantskärning behövs mot ett fast material som en hårdgjord yta. Det är viktigt att använda kantstyrningen under dessa förhållanden, eftersom den hjälper till att förhindra att bladet kommer i direkt kontakt med den hårdgjorda ytan.

För att använda kantstyrningen, håll i spaken för kantstyrningen (6) och flytta spaken i sidled mot mitten av kantskäraren. Tryck den sedan bakåt och se till att kantstyrningen passar in i önskat spår. (se fig. 6 och 7)



Spaken för kantstyrningen ska ställas tillbaka i upprätt läge för att låsa kantstyrningen i nedre position.

För att frigöra kantstyrningen, håll i spaken för kantstyrningen och flytta spaken i sidled mot mitten av kantskäraren och dra den sedan uppåt för att lyfta kantstyrningen.

KANTSKÄRNING

1. Före kantskärning ska området kontrolleras och alla hinder och föremål som kan slungas iväg ska avlägsnas.
2. Ställ in skärdjupet till 25 mm och ställ in kantstyrningen i nedre position. Bladdjupet kan behöva justeras för att kompensera för höjdskillnader mellan hårda ytor och gräsyntans överdel.
3. Skyddet är utrustat med en upphöjd räfflad sektion som fungerar som en skärindikator (11). Denna räfflade del hjälper användaren att se var bladet kommer att skära. Vid användning kan användaren sikta med hjälp av den räfflade delen på skyddet för att se var kanten kommer att skäras. (se fig. 8)



4. Innan du startar kantskäraren, justera verktyget så att kantstyrningen vilar mot kanten av den hårdgjorda ytan. Båda bakhjulen ska vara på den hårdgjorda ytan vid kantskärning.

Tips: vid kraftig överväxt av gräs över den hårdgjorda ytan kan det belasta skyddet. En första skärning kan behövas med kantskäraren på grässidan. Detta kräver att kantstyrningen lyfts upp och kan kräva att skärdjupet minskas.

5. För att undvika bakslag från kantskäraren, luta handtaget nedåt så att bladet är ovanför marken.

6. När du börjar kantskära, kör motorn på full gas och sänk ned bladet försiktigt i marken. Var noga med att inte träffa ytor av betong med bladet.

7. Lyft sakta handtaget för att sänka bladet, hitta kanten på den asfalterade ytan och börja kantskära. För sedan verktyget långsamt framåt längs kanten av den hårdgjorda ytan samtidigt som kantstyrningen hålls lätt tryckt mot kanten på den hårdgjorda ytan.

Vid den första kantskärningen varje säsong är det bäst att gå långsamt fram eftersom gräset är som tjockast då.

Efterföljande kantskärningar kommer att gå snabbare. Om verktyget saktar ner, backa det något tills bladet återgår till normal hastighet. Vid kantskärning kan gnistor uppstå när man träffar stenar. Detta är normalt.

Varning. Enheten kan bli mycket varm vid användning.

Undvik kontakt under och omedelbart efter användning.

MARKARBETEN/UTGRÄVNINGAR

Inspektera och säkerställ före markarbeten och utgrävningar att det inte finns några exponerade eller nedgrävda kablar, rör eller andra föremål som kan utgöra en risk eller störa användningen av kantskäraren. Lyft kantstyrningsspaken (6) vid alla utgrävningar. Ställ in djupet enbart till det som krävs för jobbet. Överbelasta inte

verktyget. Om verktyget saktar ner, dra det tillbaka något och vänta tills bladet återgår till normal hastighet.

BYTE AV BLAD



1. Kontrollera att stickkontakten har dragits ut ur eluttaget.
2. Placera kantskäraren på sidan med bladet uppåt. Säkerställ att ytan där du arbetar är ren och att främmande partiklar (stenar osv.) inte kan tränga in i motorhöljets luftintag.
3. Placera den stora flänsnyckeln över den yttre bladflänsen.
4. Sätt bladnyckeln över bladets låsmutter och håll nyckeln stadigt på bladflänsen samtidigt som du vider låsmuttern moturs.
5. Ta bort låsmuttern helt tillsammans med den yttre flänsen och bladet.
6. Det finns inget behov av att ta bort den inre flänsen, men vid återmontering måste området för den inre flänsen vara fritt från smuts eller andra partiklar.
7. För att återmontera med ett nytt blad, sätt den inre flänsen på spindeln, montera det nya bladet och fastgör den yttre flänsen på spindeln och bladet.
8. Se till att monteringen är korrekt och att bladet är rätt inriktat genom att kontrollera bilden nedan.
9. Med nyckeln på den yttre flänsen, sätt

på låsmuttern och dra åt den med bladnyckeln i medurs riktning.

10. Efter att bladet är säkert fastgjort, rotera bladet för hand för att säkerställa att det inte vidrör någon del av kantskäraren.

11. Bladslitage kan förväntas vid all användning av kantskäraren. Bladen slits snabbt vid kantskärning längs betongkanter. Detta påverkar inte kantskärarens effektivitet och kan förväntas på grund av den aggressiva nötningen mellan betong och stål.

12. Kantskärarens blad är inte en garantivara! Kantskärarblad finns tillgängliga i din lokala järnaffär.

UNDERHÅLL

Håll alla muttrar, bultar och skruvar åtdragna för att säkerställa att utrustningen är i ett säkert skick.

Byt omgående ut skadade eller slitna delar.

Försök inte reparera maskinen om du saknar nödvändiga färdigheter.

Använd endast reservdelar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar.



SERVICECENTER

OBS! Produktens modellnummer ska alltid uppges vid kontakt med återförsäljaren. Modellnumret finns på framsidan i denna bruksanvisning och på produktens märkplåt.

www.schou.com

Tillverkad i Folkrepubliken Kina (PRC)

Tillverkare:

Jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle
Danmark
www.jemogfix.dk

Alla rättigheter förbehålles. Innehållet i denna bruksanvisning får inte på några villkor, varken i sin helhet eller delvis, återges med hjälp av elektroniska eller mekaniska hjälpmedel, t.ex. genom fotokopiering eller fotografering, ej heller översättas eller sparas i ett informationslagrings- och informationshämtningssystem, utan skriftligt medgivande från Schou Company A/S.

RENGÖRING

För att garantera bästa prestanda från kantskäraren måste den hållas ren.

Rengör kantskäraren omedelbart efter användning.

Se till att bladet hålls rent och fritt från blockeringar.

Låt inte gräsklipp torka och bli hårt på någon av kantskärarens ytor, då detta direkt påverkar skärprestandan.

Se till att du rengör kylventilerna mellan skäraggregatet och motorhuset.

FÖRVARING

Efter att kantskäraren har rengjorts noggrant ska den förvaras på en ren och torr plats utom räckhåll för barn.

MILJÖINFORMATION



Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och miljön om avfallet från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte avfallshanteras korrekt. Produkter (och batterier om sådana medföljer) som är märkta med den överkorsade soptunnan är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkorsade soptunnan symboliserar att enheten inte får slängas i hushållssoporna när den är uttjänt, utan ska avfallshanteras separat.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkare:	
Företagsnamn	jem & fix A/S.
Adress	Skomagervej 12
Postnummer	7100
Ort	Vejle
Land	Denmark

Behörig representant:	
Företagsnamn	Schou Company A/S
Adress	Nordager 31
Postnummer	6000
Ort	Kolding
Land	Denmark

Den här försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar och tillverkaren försäkras härmed att produkten

Produktidentifiering:	Produkt: Kantskärare 1200W, 230-240V~, 50Hz, 4700 min -1 Varumärke: GARDEN Artikelnummer: 104854 / 9074303
------------------------------	--

Överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-direktiv (inklusive alla tillämpliga tillägg)

Referensnummer	
2014/30/EU	2006/42/EU
2011/65/EU	

Referenser till standarder och/eller tekniska specifikationer som tillämpas för denna försäkran om överensstämmelse, eller delar av den:

Harmoniserad standard nummer	
EN IEC 63000:2018	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 62233:2008	

Andra standarder och/eller tekniska specifikationer:

Standard eller tekniskt förfarande	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN IEC 61000-3-11: 2019
ISO 11789:1999	

(1) Där det är relevant ska de tillämpliga delarna eller klausulerna i standarden eller den tekniska specifikationen refereras.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 04/12/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager



Viktig: Les og overhold følgende sikkerhetstiltak før du bruker elektroverktøyet.



Hold personer i nærheten på avstand.



Må ikke komme i kontakt med regn



Bruk hørselvern og beskyttelsesbriller.



Bruk vernehansker



Slå av apparatet og koble det fra strømmettet når det ikke er i bruk



Ikke stikk hånden inn i maskinen!



Rotasjonsretning for blødene.

Hold hender, føtter, hår og klær borte fra maskinens bevegelige deler.



Koble apparatet fra strømmettet med en gang hvis strømkabelen blir skadet, og også før rengjøring og vedlikehold.



Bruk vernesko.



Dette produktet er dobbeltisolert og tilhører beskyttelsesklasse II.



Lydnivå

INNLEDNING

For at du skal få mest mulig glede av det nye produktet ditt, ber vi deg lese gjennom denne bruksanvisningen før du tar produktet i bruk. Vi anbefaler dessuten at du tar vare på bruksanvisningen i tilfelle du senere skulle trenge å lese informasjonen om produktets funksjoner på nytt.

TEKNISKE DATA

Nominell effekt: 230V, 50Hz

Inngangseffekt: 1200 W

Skjærebredde: 190 mm

Hastighet uten belastning: 4700 o/min

Skjæredybde: 13 / 23 / 38 mm

Materiale i knivblad: Stål

IP-klasse: IPX4

Vekt: 7 kg

Lydnivå: 102 dB(A)

LpA: 88 dB(A), KpA: 3 dB(A)

LwA: 102 dB(A) KwA: 1,94 dB(A)

Vibrasjonsverdier: Ah: 2,5 m/s²,
K: 1,5 m/s²

Vibrasjon	Maks eksponering
2,5 m/s ²	8 timer
3,5 m/s ²	4 timer
5 m/s ²	2 timer
7 m/s ²	1 timer
10 m/s ²	30 minutter

GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

Les gjennom alle advarslene og anvisningene. Feil ved overholdelsen av advarslene og nedenstående anvisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket «elektroverktøy» gjelder for strømdrevne elektroverktøy (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

Sikkerhet på arbeidsplassen

Hold arbeidsområdet rent og ryddig og sørg for bra belysning. Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.

Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.

Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes. Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

Elektrisk sikkerhet

Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede elektroverktøy. Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.

Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap. Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.

Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet. Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.

Ikke bruk ledningen til andre formål, f. eks. til å bære elektroverktøyet, henge det opp eller trekke det ut av stikkkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller verktøydeler som beveger seg. Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.

Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk. Når

du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.

Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

Personsikkerhet

Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.

Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller. Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.

Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.

Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet. Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende verktøydeler, kan føre til skader.

Unngå en unormal kroppsholdning. Sørg for å stå stødig og i balanse. Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.

Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, tøy og hansker unna deler som beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.

Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte. Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.

Omhyggelig bruk og håndtering av elektroverktøy

Ikke overbelast verktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.

Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/av-bryter. Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.

Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger maskinen bort. Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet startning av elektroverktøyet.

Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la maskinen brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.

Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet. Kontroller om bevegelige verktøydeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La disse skadede delene repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.

Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.

Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.

Service

Elektroverktøyet ditt skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.

Slik opprettholdes verktøyet sikkerhet.

SÆRLIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette verktøyet er kun beregnet på skjæring av plenkanter. Ikke bruk den til andre formål, som å skjære kantene på harde underlag.

Ikke bruk kantskjæreren når du er barbeint eller har på deg åpne sandaler. Du må alltid bruke godt fottøy og lange bukser.

Når du bruker denne kantskjæreren bør du bruk vernebriller eller briller, og hørselvern. Hvis arbeidsmiljøet er støvete, bruk en ansiktsmaske.

Bruk kun kantskjæreren i dagslys eller under tilstrekkelig kunstlyt.

Ved bruk i skråninger:

- Sørg alltid for sikkert fotfeste.
- Ikke bruk kantskjærer i for bratte bakker.
- Gå alltid, du må ALDRI løpe.
- Vær svært forsiktig når du rygger eller trekker produktet mot deg.
- Forsikre deg om at knivbladet har stoppet før du krysser andre overflater enn gress, eller når du transporterer kantskjæreren til og fra arbeidsområdet.

Bruk aldri kantskjæreren hvis beskyttelseanordninger er defekte, mangler, eller er feil montert.

Slå på motoren forsiktig i samsvar med instruksjonene, og sørg for at føttene er i god avstand fra knivbladet.

Ikke vipp kantskjæreren når du slår på motoren, med mindre det er helt nødvendig for å starte. I så fall, vipp kun så mye som nødvendig og kun den delen som er bort fra operatøren.

Ikke start kantskjæreren hvis en tilskuer står foran knivbladet.

Hold hender og føtter unna de roterende delene.

Slå av kantskjæreren, koble den fra, og sørg for at knivbladet har stoppet i følgende situasjoner:

- Før du fjerner blokkering.

- Før du kontrollerer, rengjør, eller arbeider på knivbladet/knivbladene.
- Etter å ha truffet et fremmedlegeme må du inspisere knivbladet for skade og foreta nødvendige reparasjoner før du starter på nytt.
- Hvis kantskjæreren begynner å vibrere unormalt (sjekk umiddelbart).
- Hver gang du lar kantskjæreren være uten tilsyn.

Beskytt verktøyet ditt. Denne kantskjæreren er ikke værbestandig og bør ikke utsettes for direkte sollys, høye temperaturer, fuktige og våte betingelser eller høy luftfuktighet.

Hold kabelen unna knivbladet. Bær aldri kantskjæreren i kabelen eller bruke kabelen til å koble den fra strømmettet.

Hold kabelen unna skarpe kanter, oljer eller varmekilder. Ikke bruk kantskjæreren hvis kabelen er skadet.

Hvis ledningen blir skadet under bruk, koble den umiddelbart fra strømforsyningen. Ikke berør ledningen før du har koblet den fra strømkilden!

Advarsel: Kniven kan fortsette å rotere etter at motoren er slått av.

Ikke slå kantskjæreren på og av ofte raskt etter hverandre, og ikke tukle med PÅ/AV-bryteren.

Før du kobler kantskjæreren til en strømkilde (som strømbryter, strømuttak, stikkontakt, etc.), sørg for at spenningsforsyningen samsvarer med spesifikasjonene på verktøyets merkeplate. Bruk av en strømkilde med høyere spenning enn spesifisert kan føre til alvorlig skade på brukeren og skade på verktøyet. Hvis du er usikker, må du ikke koble til verktøyet. Bruk av en strømkilde med lavere spenning enn spesifisert kan skade motoren.

DELER

1. Hovedhåndtak
2. Gasspak
3. Sikkerhetsknapp
4. Støttehåndtak
5. Skaft
6. Kantskjæringsspak
7. Hjul
8. Låseknapp for hjelpehåndtak
9. Høydejusteringsknapp
10. Styrehjul
11. Knivbladets skjæreindikator (kantføringssulle)
12. Knivblad
13. Ruskavviser
14. Låseknapp, beskyttelse
15. Låseskrue, skaftovergang
16. Låseknapp, skaftovergang



MONTERING

Sette inn skafket.

Fjern mutteren fra hullet i bunnen av kantskjæreren og sett inn skafket.. Skift ut mutteren og trekk den til igjen. (se Fig. 1)



Feste hjelpehåndtaket

Sett hjelpehåndtaket inn i sporet på hovedhåndtaket for å feste det.

Juster det til den mest komfortable posisjonen og sett inn låseknappen for hjelpehåndtaket (8) stram deretter godt. (se Fig. 2)



Slå kantskjæreren på/av

Gjør deg kjent med sikkerhetsinstruksjonene før du slår på produktet.

1. Vipp kantskjæreren litt til siden før du starter den, slik at knivbladet kan nå full hastighet før det berører gresset. Trykk og hold inne sikkerhetsknappen og klem samtidig inn strømhendelen (se fig. 3).



2. Når motoren har startet, slipp sikkerhetsknappen, men fortsett å holde strømutløseren innklemmt mens du skjærer kantene. Senk den skråstilte siden til kantskjæreren er flat.

3. Slipp strømutløseren når du ønsker å slå av kantskjæreren. Motoren vil da stoppe.

Klippedybde

Kantskjæreren skjæredybde kan justeres til en av tre innstillinger: 25 mm, 31 mm og 38 mm.

1. For å justere skjæredybden, løsne høydejusteringsknappen ca. fem–seks hele omdreininger, men ikke fjern den.

2. Skyv knappen helt inn mot kroppen til kantskjæreren og flytt samtidig armen til det framre hjulet til motsatt side av huset. (se Fig. 4)



3. Hev eller senk armen til ønsket posisjon, og trekk deretter høydejusteringsknappen utover. Drei knappen med klokken til all slakk er fjernet fra enheten.

4. Kontroller at armen til forhjulet er i en av de forhåndsstilte posisjonene, og at

hodet på bolten som fester armen sitter flatt på overflaten av armen.

Stram høydejusteringsknappen godt. (se Fig. 5)



Kantføringsrulle

Kantføringsrullen brukes når det er behov for kanting mot et solid materiale som en asfaltert overflate. Det er viktig å sikre at kantføringsrullen brukes under disse forholdene, da kantføringsrullen vil bidra til å forhindre at knivbladet kommer i direkte kontakt med den asfalterte overflaten.

For å bruke kantføringsrullen, ta tak i styreknappen (6) til kantføringsrullen og flytt den sidelengs mot midten av kantskjæreren - skyv deretter bakover. Sørg for at kantføringsrullen passer inn i det tildelte sporet. (se fig. 6 og 7)



Styreknappen til kantføringsrullen skal settes tilbake i oppreist stilling for å låse kantføringsrullen i nedre posisjon.

For å frigjøre kantføringsrullen må du ta tak i styreknappen og flytt den sidelengs mot midten av kantskjæreren - og dra deretter oppover for å løfte kantføringsrullen.

KANTING

1. Før kanting, sjekk området og fjern alle hindringer og gjenstander som kan bli slengt ut av kniven til kantskjæreren.

2. Still inn skjæredybden til 25 mm og sett kantføringsrullen i nedre posisjon. Knivdybden må kanskje justeres etter høydeforskjeller mellom harde overflater og gressetoppen.

3. Beskyttelsen er utstyrt med en hevet ribbeseksjon som fungerer som skjæringsindikator (11). Denne ribben vil hjelpe operatøren til å se hvor kniven vil kutte. Under drift kan operatøren se ned langs ribben på beskyttelsen til der kanten skal kuttes. (se fig. 8)



4. Før du starter kantskjæreren, må du justere verktøyet slik at kantføringsrullen hviler mot kanten av den asfalterte overflaten. Begge de to bakhjulene skal være på den asfalterte overflaten ved kanting.

Tips: Når det er kraftig gjengroing av gress over den asfalterte overflaten, kan det føre til at gresset trekker i vernet. Det kan være nødvendig å bruke kantskjæreren på gressiden først. Dette vil innebære å løfte kantføringsrullen, og muligens redusere skjæredybden.

5. For å unngå tilbakeslag fra kantskjæreren, vipp håndtaket ned slik at kniven er over bakken.

6. Når du starter kantingen, la motoren gå på full gass og senk kniven forsiktig ned i bakken - vær forsiktig så du ikke treffer betong.

7. Løft håndtaket sakte for å senke kniven, finn kanten av den asfalterte overflaten og begynn kantingen. Beveg deretter verktøyet sakte fremover langs kanten av asfalt, mens du holder kantføringsrullen lett trykket mot fortauskanten.

Når du skal utføre sesongens første kanting, er det best å bevege seg sakte fordi gresset er tykkest da.

Etterfølgende kantinger vil bli gjennomført raskere. Hvis verktøyet sakter ned, rygg litt tilbake til kniven har normal hastighet igjen. Under kanting kan det oppstå noen gnister når kantskjæreren treffer steiner, dette er normalt.

Advarsel. Enheten kan bli veldig varm under bruk.

Unngå kontakt med produktet under og umiddelbart etter bruk.

LANDSKAP SARBEID/GRØFTING

Før landskapsarbeid eller grøfting, inspiser området og sørg for at det ikke er noen synlige eller nedgravde kabler, rør eller andre objekter som kan forårsake fare eller forstyrre bruken av kantskjæreren. Løft styrespaken (6) på kantføringsrullen for all grøfting. Still inn dybden til det som er nødvendig for jobben, unngå overbe-

lastning, hvis verktøyet bremser, trekk litt tilbake og vent til kniven igjen har normal hastighet.

BYTTE AV KNIVBLAD



1. Sørg for at apparatet er koblet fra strømmettet.
2. Plasser kantskjæreren på siden, med knivbladet pekende opp. Sørg for at arbeidsflaten er ren og at fremmedlegemer (som steiner) ikke kan komme inn i luftinntaksåpningene til motorhuset.
3. Plasser den store flensnøkkelen over den ytre flensen på knivbladet.
4. Plasser knivbladnøkkelen over mutteren på knivlåsen, og mens du holder fast i nøkkelen på flensen, roter låsemutteren mot klokken.
5. Fjern låsemutteren fullstendig sammen med den ytre flensen og knivbladet.
6. Det er ikke nødvendig å fjerne den indre flensen, men under gjenmontering må området på den indre flensen være fritt for skitt og lignende partikler.
7. Ved montering av et nytt knivblad, fest den indre flensen til spindelen, monter det nye knivbladet, og fest den ytre flensen til spindelen og knivbladet.
8. Sørg for at monteringen er korrekt, og at knivbladet er riktig orientert ved å kontrollere diagrammet nedenfor.
9. Når skrunøkkelen er montert på den

ytre flensen, sett på låsemutteren og stram til med knivnøkkelen med klokken.

10. Etter at knivbladet er sikret, roter det for hånd for å forsikre deg om at det ikke kommer i kontakt med noen av komponentene i kantskjæreren.

11. Det forventes at knivene slites hver gang du bruker kantskjæreren. Knivbladene slites ganske raskt ved kanting langs betongbaner. Dette påvirker ikke effektiviteten til kantskjæreren, og er forventes på grunn av den sterke slitasjen av betong på stål.

12. Knivbladene til kantskjæreren er ikke en garantivare! Knivblad er tilgjengelig hos din lokale jernvarehandel.

VEDLIKEHOLD

Hold alle muttere, bolter og skruer stramme for å sikre at utstyret er i trygg driftstilstand.

Skift ut skadede eller slitte deler umiddelbart.

Ikke forsøk å reparere maskinen med mindre du er kvalifisert til det.

Bruk kun reservedeler og tilbehør som er anbefalt av produsenten.



SERVICESENTER

Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis. Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt. www.schou.com

Produsert i Kina
Produsent:
jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle
Danmark
www.jemogfix.dk

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne bruksanvisningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, inkludert fotokopiering eller opptak, oversettes eller lagres i et informasjonslagrings og informasjonshentings-system uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.

RENGJØRING

For å sikre best mulig ytelse fra kantskjæreren må den holdes ren.

Rengjør kantskjæreren umiddelbart etter bruk.

Sørg for at knivbladet holdes rent og uten hindringer.

Ikke la gressklipp bli tørre og harde på noen av kantskjæreren's overflater, da dette direkte påvirker skjæreytelsen.

Sørg for å rengjøre kjøleventilene mellom dekket og motorhuset.

OPPBEVARING

Når kantskjæreren er grundig rengjort, oppbevar den på et rent, tørt sted utilgjengelig for barn.

MILJØINFORMASJON



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer som kan være skadelige for mennesker og miljøet hvis avfallet fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke håndteres på korrekt måte. Produkter (inkludert batterier) som er merket med en overkrysset søppelkasse, er elektrisk og elektronisk utstyr. Symbolet med den overkryssede søppelkassen viser at enheten ikke må kastes sammen med husholdningsavfallet, men må håndteres separat.

EU-SAMSVARSEKTLÆRING

Produsent:	
Firmanavn	jem & fix A/S.
Adresse	Skomagervej 12
Postnummer	7100
Sted	Vejle
Land	Denmark
Autorisert representant:	
Firmanavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
Sted	Kolding
Land	Denmark

Denne samsvarserklæringen er utgitt på produsentens eget ansvar. Produsenten erklærer hermed at produktet

Produktidentifikasjon:	Produkt: Kantskjærer 1200W, 230-240V~, 50Hz, 4700 min -1 Varemerke: GARDEN Varenr. 104854 / 9074303
-------------------------------	--

**oppfyller kravene i følgende EU-direktiv(er)
(inkludert alle gjeldende tillegg)**

Referansenummer	
2014/30/EU	2006/42/EU
2011/65/EU	

Henvisninger til standarder og/eller tekniske spesifikasjoner det er søkt på grunnlag av ved utarbeidelse av denne samsvarserklæringen, eller ved utarbeidelse av deler av den:

Harmonisert standardnummer	
EN IEC 63000:2018	EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:1997/A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000	EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 62233:2008	

Andre standarder og/eller tekniske spesifikasjoner:

Standard eller teknisk framgangsmåte	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN IEC 61000-3-11: 2019
ISO 11789:1999	

(1) Der det passer, vil det være henvist til de delene eller avsnittene i standarden eller den tekniske spesifikasjonen som er relevante.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 04/12/2024



Kirsten Vibeke Jensen
CSR & Compliance Manager

